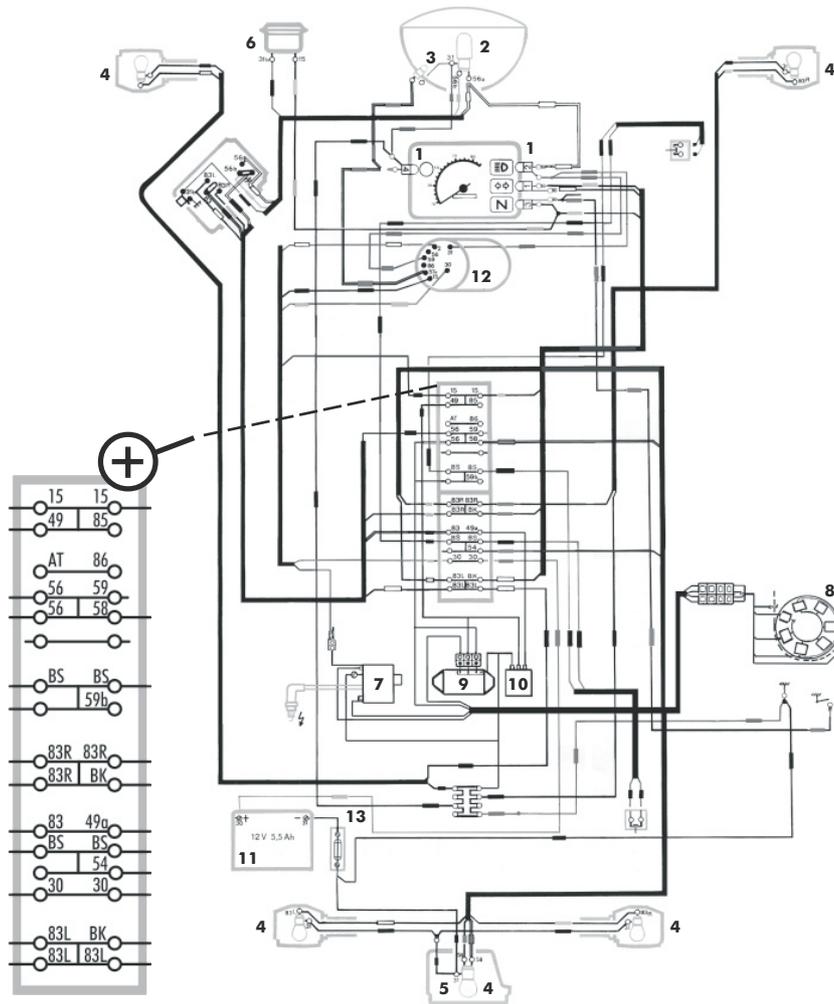


Schaltplan

VARE

Umrüstsatz VAPE 12V für SR50, SR80
Bestell-Nr.: 13042
Motorreihe M500-M700



- | | | | |
|---|--|----|----------------------|
| 1 | Glühlampe 12V - 2W, Fernlichtkontrolle, Blinkkontrolle | 7 | Zündmodul |
| 2 | Glühlampe 12V - 35/35W, Scheinwerfer | 8 | Zündanlage |
| 3 | Glühlampe 12V - 4W, Begrenzungsleuchte | 9 | Spannungsregler |
| 4 | Glühlampe 12V - 21W, Blinkleuchte, Bremsleuchte | 10 | Blinkgeber |
| 5 | Glühlampe 12V - 5W, Rückleuchte (wahlweise) | 11 | Batterie 12V - 5,5Ah |
| 6 | Signalhorn | 12 | Zündschloss |
| | | 13 | Sicherung 5A |

Montageanleitung

VARE

Umrüstsatz VAPE 12V für SR50, SR80
Bestell-Nr.: 13042
Motorreihe M500, M700

Dieser Umrüstsatz ist **nur** für SIMSON-Motoren der Typenreihe M500 und M700 zu verwenden! Lassen Sie den Umrüstsatz grundsätzlich in einer autorisierten Fachwerkstatt einbauen, andernfalls kann Anspruch auf Gewährleistung erlöschen. Das gilt ebenso bei nicht abgestimmten Veränderungen oder Reparaturversuchen.

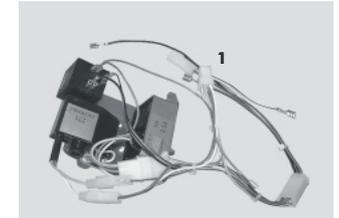
Teilleiste

Der Umrüstsatz besteht aus folgenden Teilen:

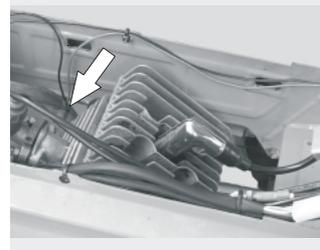
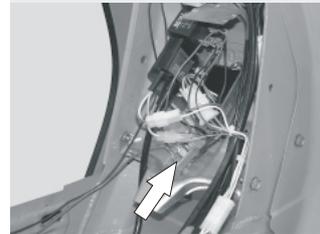
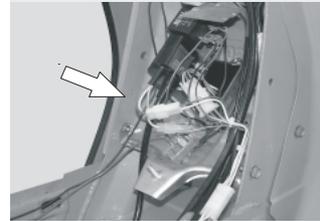
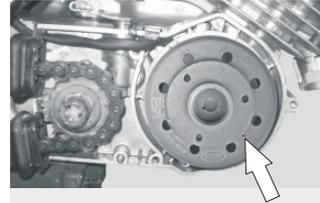
- 1 Halteblech mit Regler, Blinkgeber und Adapterkabel, Zündmodul VAPE Z71 und Massekabel
- 2 Stator VAPE A70-S3-1
- 3 Rotor VAPE A70-R3-C
- 4 Zündleistungsstecker, Zündleitung, Kabeltülle

Ausbau der alten Teile

- Batterie
- Blinkgeber
- Glühlampen
- Ladeanlage
- Signalhorn
- Zündanlage
- Zündspule



1. Setzen Sie zunächst die neuen Glühlampen 12V, entsprechend dem Fahrzeug-Typ, ein.
2. Bauen Sie den Stator und den Rotor ein.
3. Bringen Sie das Halteblech mit Regler, Blinkgeber und Zündmodul am Luftleitblech wie folgt an:
 - Entfernen Sie zunächst an der Unterseite des Halteblechs die Mutter und die Federscheibe.
 - Stecken Sie nun den Gewindebolzen durch die bereits vorhandene Bohrung im Luftleitblech. Der erforderliche Bohrungsdurchmesser beträgt 6,2mm, bohren Sie gegebenenfalls nach.
 - Stecken Sie die Federscheibe auf und schrauben Sie das Halteblech mit der Mutter fest.
4. Versehen Sie die Zündleitung mit der Kabeltülle und dem Zündleistungsstecker und bringen Sie die Zündleitung am Zündmodul an.
5. Schließen Sie das Massekabel vom Zündmodul an die Massebrücke am Luftleitblech an.
6. Prüfen Sie, ob die Masseverbindung zwischen der Massebrücke und dem Motorgehäuse einwandfrei hergestellt ist.



7. Verbinden Sie den Stator und das Adapterkabel mit Hilfe der vier-poligen Steckverbindung
8. Schließen Sie das Adapterkabel gemäß dem Schaltplan (Seite 4) und entsprechend dem Fahrzeugtyp an der Steckleiste an.

Adapterkabel	Funktion	Belegung
braun / weiß	Motor aus	2
schwarz	Plusleitung Zündschloss	15, 49
weiß / schwarz	gesamte Beleuchtung	58, 59, 59b
grau / schwarz	Blinklichtschalter	49a

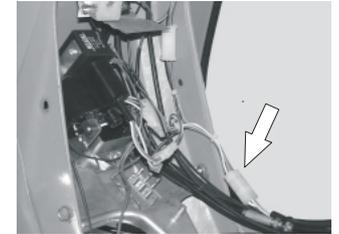
9. Bringen Sie das neue Signalthorn an.
10. Bauen Sie die neue Batterie ein und stellen Sie die Anschlüsse gemäß dem Schaltplan (Seite 4) her.
11. Führen Sie abschließend eine Funktionsprobe durch.

Zündeinstellung (Statisch)

- Lockern Sie die Befestigungskrallen.
- Drehen Sie die Grundplatte mittels des Verstellblechs so, bis sich die Markierungen an der Grundplatte und am Rotor im Zündzeitpunkt gegenüber stehen.
- Ziehen Sie die Schrauben der Befestigungskrallen fest an.

Zündeinstellung (Dynamisch)

- Überprüfen Sie zunächst den Elektrodenabstand an der Zündkerze von 0,4mm
- Lassen Sie den Motor mit 3000 U/Min laufen.
- Blitzen Sie die Markierungen an Rotor und Stator mit einer Stroboskoplampe an. Beide Markierungen müssen übereinstimmen.
- Ist dies **nicht** der Fall, stellen Sie den Motor ab und drehen Sie die Grundplatte um die von Ihnen festgestellte Differenz und überprüfen Sie mit der Stroboskoplampe die Einstellung noch einmal.



Markierungen:

- Grundplatte
 - Motorgehäuse
 - Rotor
- Zündzeitpunkt: 1,5mm vor OT
(gültig für alle Fahrzeugtypen)

